



**ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
ΤΟΥ ΜΕΤΑΦΡΑΣΤΙΚΟΥ ΚΕΝΤΡΟΥ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΈΝΩΣΗΣ
ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΓΚΡΙΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΓΙΑ ΤΟ 2020 – CT/CA-036/2019EL**

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΟΥ ΜΕΤΑΦΡΑΣΤΙΚΟΥ ΚΕΝΤΡΟΥ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΈΝΩΣΗΣ

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2965/94 του Συμβουλίου της 28ης Νοεμβρίου 1994 για τη δημιουργία Μεταφραστικού Κέντρου των οργάνων της Ευρωπαϊκής Ένωσης («το Μεταφραστικό Κέντρο»), όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1645/2003 του Συμβουλίου της 18ης Ιουνίου 2003,

Έχοντας υπόψη τον δημοσιονομικό κανονισμό της 22ας Σεπτεμβρίου 2019 που εφαρμόζεται στο Μεταφραστικό Κέντρο των Οργάνων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (έγγραφο αναφ. CT/CA-028/2019),

Εκτιμώντας ότι:

(1) Το διοικητικό συμβούλιο αναμένεται να εγκρίνει τον προϋπολογισμό του Κέντρου βάσει του σχεδίου που συνέταξε ο διευθυντής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Ο προϋπολογισμός του Μεταφραστικού Κέντρου για το 2020 εγκρίνεται, όπως προσαρτάται στην παρούσα απόφαση,

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση τίθεται σε ισχύ την ημερομηνία έκδοσής της.

Λουξεμβούργο, 13 Νοεμβρίου 2019.

Για το διοικητικό συμβούλιο,

Rytis Martikonis

Πρόεδρος

Παράρτημα: Προϋπολογισμός 2020



ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 2020

CT/CA-036/2019EL

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

I. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

- A. ΓΕΝΙΚΗ ΕΙΣΑΓΩΓΗ
- B. ΈΣΟΔΑ
- Γ. ΔΑΠΑΝΕΣ
- Δ. ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ

II. ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΟΔΩΝ ΚΑΙ ΔΑΠΑΝΩΝ – ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ

III. ΑΝΑΛΥΤΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΟΔΩΝ ΚΑΙ ΔΑΠΑΝΩΝ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1 – ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ

I. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

A. ΓΕΝΙΚΗ ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Ο προϋπολογισμός για το οικονομικό έτος 2020 περιλαμβάνει:

- A. την παρούσα γενική εισαγωγή
- B. τα έσοδα του Κέντρου, βάσει του άρθρου 10 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2965/94 του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1645/2003 του Συμβουλίου, τα οποία περιλαμβάνουν ιδίως τις πληρωμές που πραγματοποιούν οι οργανισμοί που εξυπηρετούνται από το Κέντρο καθώς και τα θεσμικά όργανα και οι οργανισμοί με τα οποία συμφωνήθηκε συνεργασία έναντι των παρεχόμενων υπηρεσιών, περιλαμβανομένων των δραστηριοτήτων διοργανικού χαρακτήρα,
- Γ. την κατανομή των δαπανών του Κέντρου ανά τίτλο, και
- Δ. την κατανομή των δαπανών του Κέντρου ανά δραστηριότητα. Στο μέρος αυτό παρουσιάζεται η σχέση ανάμεσα στον προϋπολογισμό για το 2020 και στο πρόγραμμα εργασίας για το 2020. Προσδιορίζονται οι πόροι που διατίθενται για κάθε δραστηριότητα για την επίτευξη των στρατηγικών στόχων του Κέντρου και παρουσιάζεται επίσης η συμβατική δομή του προϋπολογισμού.

Στον προϋπολογισμό για το 2020 αντικατοπτρίζονται τα προβλεπόμενα έσοδα και δαπάνες, όπως αυτά συμπεριλήφθηκαν στο έγγραφο προγραμματισμού 2020-2022 του Κέντρου (έγγραφο αναφ. CT/CA-002/2019/01). Εκπονείται σύμφωνα με τα άρθρα 35-37 του δημοσιονομικού κανονισμού του Κέντρου. Για την κατάρτιση του προϋπολογισμού 2020, το Κέντρο προέβη σε ανάλυση των προβλεπόμενων δαπανών του και συγκέντρωσε τις προβλέψεις των πελατών.

Ο προϋπολογισμός για το 2020 καταρτίστηκε βάσει των τιμών που ισχύουν το 2020 σύμφωνα με τον παρακάτω πίνακα. Όλα τα ποσά στο παρόν έγγραφο εκφράζονται σε ευρώ.

Ισχύουσες τιμές για το 2020:

Παρεχόμενη υπηρεσία	Προγραμματισμός			
	Με κανονική προθεσμία (EUR)	μήνη/μεγαλύτερη προθεσμία (EUR)	Επείγουσα (EUR)	Εξαιρετικά επείγουσα (EUR)
Μετάφραση (τιμή ανά σελίδα)	94,00	89,30	117,50	169,20
Τροποποίηση (τιμή ανά σελίδα)	172,00	163,40	215,00	
Αναθεώρηση (τιμή ανά σελίδα)	60,00	57,00	75,00	
Επιμέλεια (τιμή ανά σελίδα)	39,00	37,05	43,90	
Σήματα (τιμή ανά σελίδα)	40,34 EUR για 305 289 σελίδες			
Κοινοτικά σχέδια και υποδείγματα (τιμή ανά όρο)	4,00 EUR			
Κατάλογοι όρων (τιμή ανά όρο)	4,00 EUR			
Αναθεώρηση καταλόγων όρων (τιμή ανά όρο)	2,50 EUR			
Ορολογία (τιμή ανά ανθρωποημέρα)	900 EUR			
Παροχή γλωσσικών συμβουλών (τιμή ανά ανθρωποημέρα)	900 EUR			

Υποτιπλισμός (τιμή ανά λεπτό)	41,00 EUR
-------------------------------	-----------

Επιπλέον χρεώσεις που ισχύουν για το 2020:

Είδος εγγράφου	(EUR)
Πολύπλοκος μορφότυπος (επιπλέον χρέωση ανά σελίδα και γλώσσα-στόχο)	15,00
Μορφότυπος PDF και έντυπα έγγραφα (επιπλέον χρέωση ανά σελίδα του εγγράφου-πηγή)	12,00
Εμπιστευτικά / Ευαίσθητα, μη εμπιστευτικά έγγραφα (επιπλέον χρέωση ανά σελίδα και γλώσσα-στόχο)	20,00
Μη κοινοτική γλώσσα (επιπλέον χρέωση ανά σελίδα και γλώσσα-στόχο)	10,00
Μεταφόρτωση εγγράφου στο διαδίκτυο (επιπλέον χρέωση ανά γλώσσα-στόχο στην περίπτωση πολλών αρχείων ή ανά αίτημα στην περίπτωση ενός αρχείου)	10,00

B. ΈΣΟΔΑ

Το σύνολο των προβλεπόμενων εσόδων για το 2020 ανέρχεται σε 47,1 εκατομμύρια EUR, εκ των οποίων τα 44,1 εκατομμύρια EUR αντιστοιχούν στους τίτλους 1-4. Τα προβλεπόμενα έσοδα κατανέμονται ως εξής:

Τίτλος	Έσοδα (EUR)
1. Οργανισμοί και όργανα	42 772 000
3. Διοργανική συνεργασία (ευρωπαϊκά θεσμικά όργανα)	664 600
4. Λοιπά έσοδα	624 750
5. Πλεόνασμα που μεταφέρθηκε από το προηγούμενο οικονομικό έτος και μεταφορές από αποθεματικά προηγούμενων ετών	3 015 250

Τα προβλεπόμενα έσοδα του Κέντρου βασίζονται στις εκτιμήσεις που παρείχαν οι πελάτες του ενώ έχει συνυπολογιστεί και ο ενδεχόμενος αντίκτυπος της εξοικονόμησης που επιτυγχάνεται για κάθε πελάτη, σύμφωνα με τους υπολογισμούς του Κέντρου. Ως εκ τούτου, θα πρέπει να υπογραμμιστεί ότι τα προβλεπόμενα έσοδα ενδέχεται να μεταβληθούν ανάλογα με τις πραγματικές ανάγκες και τον προϋπολογισμό των πελατών. Με βάση τις προβλέψεις των πελατών, τα προβλεπόμενα έσοδα για το 2020 στον τίτλο 1 ανέρχονται σε 42,8 εκατομμύρια EUR έναντι 40,8 εκατομμυρίων EUR στον διορθωτικό προϋπολογισμό 2/2019 (4,9%). Τα προβλεπόμενα έσοδα για το 2020 είναι κατά 3,2 εκατομμύρια EUR περισσότερα (8,2%) από τα πραγματικά έσοδα ύψους 39,5 εκατομμυρίων EUR που προήλθαν από τους πελάτες το 2018.

Ο σημαντικότερος πελάτης του Κέντρου, το EUIPO («Γραφείο διανοητικής ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης») έχει προβλέψει μείωση στα έσοδα κατά 515 300 EUR (-4,0%) για τη μετάφραση των σημάτων της ΕΕ το 2020 (θέση 1006) σε σχέση με τον διορθωτικό προϋπολογισμό 2/2019. Τα προβλεπόμενα έσοδα για το 2020 είναι κατά 2,5 εκατομμύρια EUR λιγότερα (-17,1%) από τα πραγματικά έσοδα που προήλθαν από τη μετάφραση σημάτων της ΕΕ το 2018. Επιπλέον, τα προβλεπόμενα έσοδα από το EUIPO το 2020 για την παροχή άλλων υπηρεσιών παραμένουν σταθερά σε σύγκριση με τον διορθωτικό προϋπολογισμό 2/2019 (θέση 1005) και είναι χαμηλότερα κατά 23,5% (1,3 εκατομμύρια EUR) σε σχέση με τα έσοδα που προήλθαν

από την παροχή άλλων υπηρεσιών το 2018. Οι συνολικές προβλέψεις για το 2020 είναι κατά 18,8% χαμηλότερες (3,8 εκατομμύρια EUR) σε σχέση με τα συνολικά έσοδα που προήλθαν από το EUIPO το 2018.

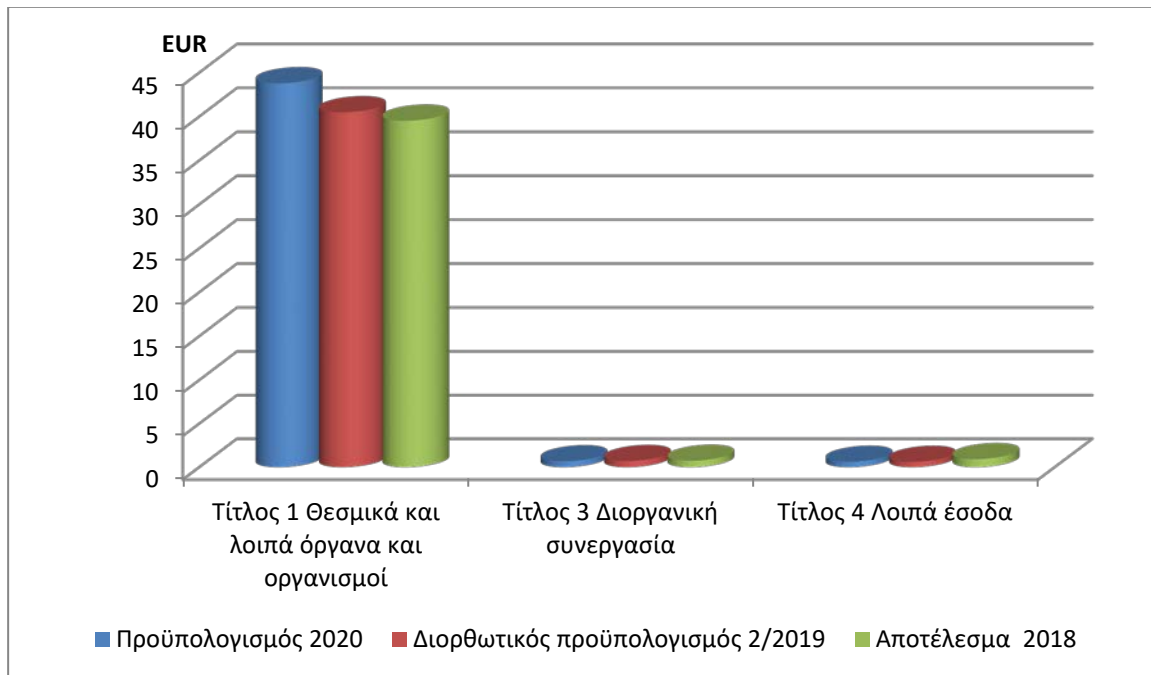
Άλλες σημαντικές μεταβολές που παρατηρούνται σε σύγκριση με τον διορθωτικό προϋπολογισμό 2/2019 είναι οι μειώσεις στις προβλέψεις του Chafea («Εκτελεστικός Οργανισμός για τους Καταναλωτές, την Υγεία, τη Γεωργία και τα Τρόφιμα») κατά 41,4% (-327 000 EUR), του ECHA («Ευρωπαϊκός Οργανισμός Χημικών Προϊόντων») κατά 11,9% (-234 400 EUR), της EFCA («Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Ελέγχου της Αλιείας») κατά 87,9% (-364 100 EUR), του SRB («Ενιαίο Συμβούλιο Εξυγίανσης») κατά 10,9% (-110 100 EUR), της Ευρωπαϊκής Επιτροπής (ΓΔ Empl) κατά 88,6% (-1 273 400 EUR). Σε σύγκριση με τον διορθωτικό προϋπολογισμό 2/2019, ο EMA («Ευρωπαϊκός Οργανισμός Φαρμάκων») αύξησε τις προβλέψεις του κατά 11,3% (347 000 EUR), η EFSA («Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων») κατά 123,2% (194 700 EUR), η Eurojust («Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη συνεργασία στον τομέα της ποινικής δικαιοσύνης») κατά 697,4% (946 400 EUR), ο Frontex («Ευρωπαϊκός Οργανισμός Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής») κατά 16,2% (133 900 EUR), ο EACEA («Εκτελεστικός Οργανισμός Εκπαίδευσης, Οπτικοακουστικών Θεμάτων και Πολιτισμού») κατά 16,2% (152 200 EUR), η EASO («Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Υποστήριξης για το Άσυλο») κατά 18,6% (445 600 EUR), η ESMA («Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών») κατά 199,9% (305 300 EUR) και ο EDPS («Ευρωπαίος Επόπτης Προστασίας Δεδομένων») κατά 136,4% (2,6 εκατομμύρια EUR). Αναλυτικότερες πληροφορίες σχετικά με τις προβλέψεις των πελατών και τον όγκο των μεταφράσεων διατίθενται στο τμήμα Δ «Δραστηριότητες» και στο μέρος III «Αναλυτική κατάσταση εσόδων και δαπανών».

Το Κέντρο υπέγραψε συμφωνία με δύο νέους πελάτες, την EuroHPC («Κοινή επιχείρηση για την ευρωπαϊκή υπολογιστική υψηλών επιδόσεων») και την ELA («Ευρωπαϊκή Αρχή Εργασίας»), τον Αύγουστο και τον Σεπτέμβριο του 2019 αντίστοιχα και, ως εκ τούτου, δημιουργήθηκαν νέες θέσεις του προϋπολογισμού στον τίτλο 1. Επιπλέον, έως το τέλος του 2019 θα υπογραφεί συμφωνία με έναν τρίτο νέο πελάτη, τη ΓΔ GROW («Γενική Διεύθυνση Εσωτερικής Αγοράς, Βιομηχανίας, Επιχειρηματικότητας και ΜΜΕ»), που θα εγγραφεί στη θέση του προϋπολογισμού που σχετίζεται με την Ευρωπαϊκή Επιτροπή.

1059	Κοινή επιχείρηση για την ευρωπαϊκή υπολογιστική υψηλών επιδόσεων (EuroHPC)	p.m.
1060	Ευρωπαϊκή Αρχή Εργασίας (ELA)	p.m.

Τα έσοδα στον τίτλο 3 αντιστοιχούν στα έσοδα που λαμβάνει το Κέντρο υπό την ιδιότητα του διαχειριστή της βάσης δεδομένων IATE (Διαδραστική ορολογία για την Ευρώπη). Οι δαπάνες του Κέντρου για την IATE εγγράφονται στο κεφάλαιο 31 των δαπανών.

Διάγραμμα 1. Έσοδα κατανομημένα κατά τίτλο και έτος: 2018-2020 (Τίτλοι 1, 3 και 4)



Εκτός από τα έσοδα που προέρχονται από τους πελάτες και τη διοργανική συνεργασία, το Κέντρο προβλέπει την είσπραξη επιπλέον εσόδων στον τίτλο 4, συμπεριλαμβανομένων κυρίως τραπεζικών τόκων, εσόδων από την υπεκμίσθωση μέρους των μισθωμένων χώρων γραφείων του Κέντρου στην Επιτροπή (στον «Εκτελεστικό Οργανισμό για τους Καταναλωτές, την Υγεία, τη Γεωργία και τα Τρόφιμα», Chafea), εσόδων από τη στέγαση υπηρεσιών των κέντρων δεδομένων που παρέχονται για τον ERA («Οργανισμός Σιδηροδρόμων της Ευρωπαϊκής Ένωσης»), καθώς και μιας χρηματοδοτικής συνεισφοράς της κυβέρνησης του Λουξεμβούργου για τις δαπάνες μίσθωσης των γραφείων του Κέντρου. Η πρόβλεψη για τα εν λόγω έσοδα το 2020 είναι 624 750 EUR, ποσό υψηλότερο κατά 2,6% από αυτό του διορθωτικού προϋπολογισμού 2/2019 και χαμηλότερο κατά 32,8% από αυτό του αποτελέσματος για το 2018.

Με στόχο την ισοσκελίση του προϋπολογισμού του 2020, το Κέντρο μετέφερε στα έσοδα ποσό ύψους 2 826 950 EUR από το «Αποθεματικό για τη σταθερότητα των τιμών», αφήνοντας στο αποθεματικό υπόλοιπο περίπου 3 319 687 EUR στο τέλος του 2020.

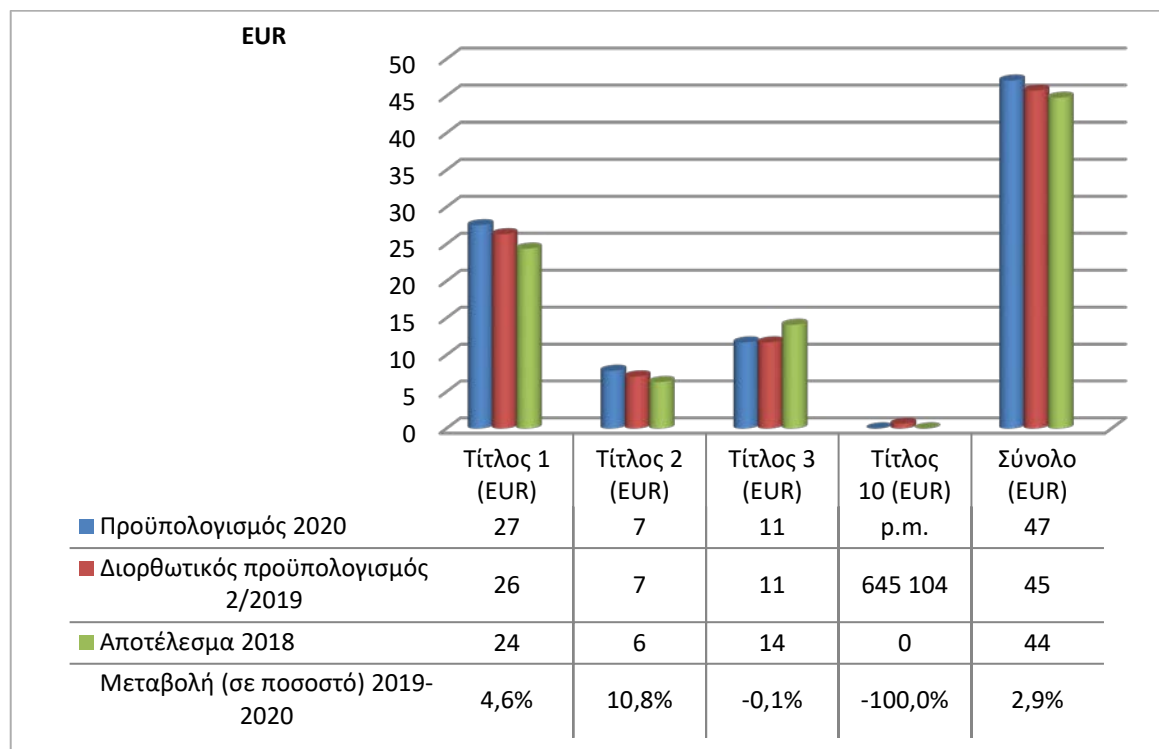
Γ. ΔΑΠΑΝΕΣ

Οι προβλεπόμενες δαπάνες του Κέντρου για το 2020 ανέρχονται σε 47,1 εκατομμύρια EUR. Στους τίτλους 1-3, ο προϋπολογισμός για το 2020 είναι αυξημένος κατά 4,4% σε σύγκριση με τον διορθωτικό προϋπολογισμό 2/2019, και είναι κατά 5,2% υψηλότερος σε σχέση με το αποτέλεσμα του 2018. Η εν λόγω αύξηση από το 2018 έως το 2020 οφείλεται, πρώτον, στις προβλεπόμενες μισθολογικές αναπροσαρμογές το 2019 και το 2020, καθώς και σε άλλες δαπάνες που υπόκεινται σε τιμαριθμικές προσαρμογές, οι οποίες είναι πιθανό να οδηγήσουν σε υψηλότερες δαπάνες το 2020. Δεύτερον, η συγκεκριμένη αύξηση από το 2018 έως το 2020 οφείλεται επίσης στις επενδύσεις που απαιτούνται από το Κέντρο για την υλοποίηση των έργων που απορρέουν από τις συστάσεις της «Μελέτης για το Μεταφραστικό Κέντρο ως πάροχο κοινών γλωσσικών υπηρεσιών για τους οργανισμούς και τα όργανα της ΕΕ». Ωστόσο, οι εν λόγω αυξήσεις στους τίτλους 1 και 2 αντισταθμίζονται εν μέρει από τη σταθεροποίηση στον τίτλο 3. Οι προβλεπόμενες δαπάνες κατανομούνται ως εξής:

Τίτλος	Δαπάνες (EUR)
1. Προσωπικό	27 538 900
2. Ακίνητα, εξοπλισμός και διάφορες δαπάνες λειτουργίας	7 846 700
3. Επιχειρησιακές δαπάνες	11 691 500
10. Αποθεματικά	p.m.

Προκειμένου να ανταποκριθεί στη συνολική αύξηση των δαπανών προσωπικού, άλλων δαπανών που συνδέονται με τις τιμαριθμικές προσαρμογές και των δαπανών ΤΠ, συμπεριλαμβανομένου του κόστους για το σχέδιο μετασχηματισμού, το Κέντρο έλαβε διάφορα μέτρα για τη μείωση των δαπανών του προϋπολογισμού του. Η βασική ενέργεια στην οποία προέβη είναι η σημαντική μείωση των πιστώσεων δαπανών στην πλειονότητα των θέσεων του προϋπολογισμού, προκειμένου να καλυφθούν οι απολύτως απαραίτητες ανάγκες. Αυτό σημαίνει ότι το Κέντρο έχει μειώσει τα περιθώριά του στο ελάχιστο σε όλες τις βασικές γραμμές του προϋπολογισμού και έχει, συνεπώς, μειωθεί σημαντικά η ευελιξία του. Ενδέχεται, επομένως, να χρειαστεί να αναθεωρηθούν οι προτεραιότητες του προϋπολογισμού του Κέντρου λόγω των υψηλότερων μισθολογικών προσαρμογών, των αυξήσεων των τιμών για τις υπηρεσίες της Επιτροπής, των επενδύσεων ΤΠ για το σχέδιο μετασχηματισμού ή των υψηλότερων δαπανών από τις προβλεπόμενες για την εξωτερική ανάθεση των μεταφράσεων, προκειμένου να αποφευχθούν νέες αυξήσεις. Όλα αυτά σημαίνουν ότι το Κέντρο θα πρέπει να πετύχει περισσότερα έχοντας στη διάθεσή του λιγότερους πόρους καθώς και να αξιοποιήσει την αυξημένη χρήση της διαθέσιμης τεχνολογίας στον τομέα της μετάφρασης. Τα εν λόγω μέτρα έχουν επιλεγεί έτσι ώστε να ελαχιστοποιηθεί ο προβλεπόμενος αντίκτυπος στους πελάτες. Στο διάγραμμα που ακολουθεί παρουσιάζεται η κατανομή των εξόδων κατά τίτλο, καθώς και η σύγκριση με τον διορθωτικό προϋπολογισμό 2/2019 και το αποτέλεσμα για το 2018.

Διάγραμμα 2. Δαπάνες κατανεμημένες ανά τίτλο και έτος: 2018-2020 (Τίτλοι 1, 2, 3 και 10)*



*Τίτλος 1: «Προσωπικό», Τίτλος 2: «Ακίνητα, εξοπλισμός και διάφορες δαπάνες λειτουργίας», Τίτλος 3: «Επιχειρησιακές δαπάνες» και τίτλος 10: «Αποθεματικά». Ο προϋπολογισμός για τον τίτλο 10 φέρει την ένδειξη «προς υπόμνηση» (p.m.) για το 2020 και εμφανίζεται ως μηδενικός (0) για το 2018.

Τίτλος 1: ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ

Ο προϋπολογισμός για τον τίτλο 1 το 2020 ανέρχεται σε 27,5 εκατομμύρια EUR, ποσό υψηλότερο κατά 4,6% σε σχέση με τον διορθωτικό προϋπολογισμό 2/2019. Το ποσό αυτό αντιστοιχεί σε αύξηση κατά 1,2 εκατομμύρια EUR. Στον προϋπολογισμό του Κέντρου έχει συμπεριληφθεί πρόβλεψη για ενδεχόμενες ετήσιες μισθολογικές αναπροσαρμογές, οι οποίες εκτιμώνται στο 1,8% ανά έτος, καθώς και προβλέψεις για τις προαγωγές κατά κλιμάκιο ανά διετία και τις προαγωγές κατά βαθμό. Ο προϋπολογισμός βασίζεται σε πίνακα προσωπικού 193 θέσεων, ο οποίος παραμένει αμετάβλητος, όπως εγκρίθηκε από την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή για το 2019. Επιπλέον, ο προϋπολογισμός λαμβάνει υπόψη παράγοντες όπως το ποσοστό εναλλαγής του προσωπικού και τα μοντέλα εργασίας του προσωπικού. Τα ανωτέρω οδηγούν σε αύξηση 3,4% (674 100 EUR) στο άρθρο 110, «Προσωπικό εν ενεργεία», ενώ ο προϋπολογισμός για συμβασιούχους υπαλλήλους (θέση 1115) αυξάνεται κατά 7,6% (107 800 EUR) το 2020 σε σχέση με τον διορθωτικό προϋπολογισμό 2/2019. Ο προϋπολογισμός για τη θέση 1420 αυξήθηκε κατά 104,5%, λόγω της χρηματοδοτικής συνεισφοράς του Κέντρου στα ευρωπαϊκά σχολεία. Η συνολική συνεισφορά εκτιμάται σε περίπου 360 000 EUR και το Κέντρο συμφώνησε να καλύψει το 50% του κόστους το 2020.

Τίτλος 2: ΑΚΙΝΗΤΑ, ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Ο προϋπολογισμός για τον τίτλο 2, «Ακίνητα, εξοπλισμός και διάφορες δαπάνες λειτουργίας», ανέρχεται σε 7,8 εκατομμύρια EUR για το 2020. Αυξάνεται κατά 10,8% σε σχέση με τον διορθωτικό προϋπολογισμό 2/2019. Η αύξηση αυτή οφείλεται κυρίως στις επενδύσεις ΤΠ που συνδέονται με την υλοποίηση των έργων που απορρέουν από τις συστάσεις της «Μελέτης για το Κέντρο Μετάφρασης ως πάροχο κοινών γλωσσικών υπηρεσιών για τα όργανα και τους οργανισμούς της ΕΕ».

Το Κέντρο λαμβάνει χρηματοδοτική συνεισφορά από την κυβέρνηση του Λουξεμβούργου για τις δαπάνες μίσθωσης των γραφείων. Αυτή η χρηματοδοτική συνεισφορά καταγράφεται ως έσοδο και δεν επηρεάζει τις δαπάνες του τίτλου 2. Θα πρέπει επίσης να υπογραμμιστεί ότι στις δαπάνες του τίτλου 2 συμπεριλαμβάνονται οι δαπάνες για τη στέγαση ενός κέντρου δεδομένων του ERA («Οργανισμός Σιδηροδρόμων της Ευρωπαϊκής Ένωσης») και για τον χώρο γραφείων που υπενοικιάζεται στον Chafea. Σύμφωνα με την αρχή της καθολικότητας, τα έσοδα που προέρχονται από τους οργανισμούς ERA και Chafea καταγράφονται ως έσοδα και δεν αντισταθμίζονται με τις δαπάνες.

Τίτλος 3: ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ

Ο προϋπολογισμός για τον τίτλο 3 "Επιχειρησιακές δαπάνες" καλύπτει την εξωτερική ανάθεση μεταφραστικών υπηρεσιών, τις τεχνικές υπηρεσίες που συνδέονται με τις γλωσσικές υπηρεσίες, τη διοργανική συνεργασία και το πρόγραμμα eCdT. Ανέρχεται σε 11,7 εκατομμύρια EUR για το 2020 και παραμένει σταθερός σε σχέση με τον διορθωτικό προϋπολογισμό 2/2019. Είναι κατά 2,4 εκατομμύρια EUR χαμηλότερος από το αποτέλεσμα του 2018.

Ο προϋπολογισμός για εξωτερικές υπηρεσίες μετάφρασης συνιστά το κύριο μέρος του προϋπολογισμού για τον τίτλο, ήτοι 92,1% για το 2020. Το πραγματικό κόστος αυτών των υπηρεσιών εξαρτάται από σειρά παραγόντων, όπως είναι οι αλλαγές στην κατάταξη των παρόχων βάσει των υφιστάμενων συμβάσεων-πλαισίων και οι συμφωνηθείσες τιμές βάσει των μελλοντικών συμβάσεων-πλαισίων, οι οποίες εξαρτώνται επίσης από τις οικονομικές εξελίξεις στα κράτη μέλη. Ο προϋπολογισμός για το 2020 ανέρχεται σε 10,8 εκατομμύρια EUR, ποσό που συνάδει με τον προβλεπόμενο όγκο εργασίας καθώς και με την προσδοκία του Κέντρου ότι οι επενδύσεις στις τεχνολογίες μετάφρασης θα έχουν θετικό αντίκτυπο στις δαπάνες για τις εξωτερικές υπηρεσίες μετάφρασης. Βεβαίως, οι πραγματικές δαπάνες θα εξαρτηθούν από την πραγματική ζήτηση των πελατών του Κέντρου και από τον δυνητικό αντίκτυπο των τεχνολογιών μετάφρασης στις εσωτερικές μεταφράσεις και στις νέες συμβάσεις-πλαίσιο στο μέλλον.

Το κεφάλαιο 31 περιλαμβάνει τις δαπάνες του Κέντρου για τη διαχείριση της βάσης δεδομένων IATE, καθώς και τη συνεισφορά του Κέντρου σε άλλα διοργανικά εργαλεία που διαχειρίζεται η Επιτροπή. Το κόστος αυτών

των εργαλείων διέπεται από ετήσιες οικονομικές συμβάσεις μεταξύ των εταιρών που ενεργούν στο πλαίσιο της εκτελεστικής επιτροπής για τη μετάφραση της διοργανικής επιτροπής μετάφρασης και διερμηνείας (ICTI).

Δ. ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ

Οι δραστηριότητες του Κέντρου καθορίζονται βάσει τριών τομέων δραστηριοτήτων στον προϋπολογισμό για το 2020, όπως ορίζεται στο έγγραφο προγραμματισμού 2020-2022 του Κέντρου: 1) Κύριες επιχειρησιακές δραστηριότητες· 2) Δραστηριότητες υποστήριξης· και 3) Δραστηριότητες διοίκησης και εποπτείας. Ο μέχρι πρόσφατα υφιστάμενος τέταρτος τομέας των εξωτερικών δραστηριοτήτων προώθησης και επικοινωνίας που περιλάμβανε δράσεις για τους πελάτες έχει ενταχθεί στον τομέα της διοίκησης και εποπτείας από το 2018.

Οι ανθρώπινοι και οι οικονομικοί πόροι για το 2020 κατανέμονται σε τρεις τομείς δραστηριοτήτων σύμφωνα με τον ακόλουθο πίνακα. Οι οικονομικοί πόροι στους τίτλους 1, 2 και 3 διατίθενται είτε απευθείας είτε έμμεσα στις διάφορες υπηρεσίες του Κέντρου. Οι έμμεσες δαπάνες διατίθενται στις δραστηριότητές μας και, κατά συνέπεια, στις υπηρεσίες μας, μέσω των μηχανισμών της μεθοδολογίας κατάρτισης του προϋπολογισμού βάσει δραστηριοτήτων (ΚΠΔ) που εφαρμόζουμε. Οι λεπτομέρειες εξηγούνται στο έγγραφο προγραμματισμού του Κέντρου για την περίοδο 2020-2022 (έγγραφο αναφ. CT/CA-002/2019/01).

	% ανθρώπινων πόρων (προσωπικό)	% οικονομικών πόρων	Οικονομικοί πόροι
Κύριες επιχειρησιακές δραστηριότητες	63,4%	76,2%	35 891 755
Δραστηριότητες υποστήριξης	25,5%	18,2%	8 569 773
Δραστηριότητες διοίκησης και εποπτείας	11,1%	5,6%	2 615 572
Πιστώσεις στον τίτλο 10: «Αποθεματικά» που δεν έχουν διατεθεί σε δραστηριότητα	0%	0%	0
Σύνολο	100%	100%	47 077 100

Ο παρακάτω πίνακας παρουσιάζει τον συνολικό αριθμό σελίδων, όρων και προβλεπόμενων εσόδων για το 2020 σε σύγκριση με τον προϋπολογισμό του 2019. Ο πίνακας παρουσιάζει τις προβλέψεις που παρείχαν οι πελάτες για το 2020 και έχει συνυπολογιστεί ο ενδεχόμενος αντίκτυπος της εξοικονόμησης που επιτυγχάνεται για κάθε πελάτη από την τιμολογιακή δομή για τη μετάφραση εγγράφων, σύμφωνα με τους υπολογισμούς του Κέντρου. Ωστόσο, στις προβλέψεις που παρείχαν οι πελάτες για το 2019 μπορεί να συνεκτιμήθηκε ή να μη συνεκτιμήθηκε ο αντίκτυπος της πιθανής εξοικονόμησης. Αναλυτικότερες πληροφορίες σχετικά με τις προβλέψεις των πελατών και τον όγκο των μεταφράσεων παρέχονται στο μέρος III «Αναλυτική κατάσταση εσόδων και δαπανών».

	Προϋπολογισμός 2020	Διορθωτικός προϋπολογισμός 2/2019	Σύγκριση
Συνολικός προβλεπόμενος αριθμός σελίδων για τα σήματα της ΕΕ	305 289	328 717	-7,1%
Συνολικός προβλεπόμενος αριθμός σελίδων εγγράφων	313 316	285 448	9,8%
<i>Συνολικός αριθμός σελίδων</i>	618 605	614 165	0,7%
Συνολικός προβλεπόμενος αριθμός καταλόγων όρων	83 009	118 459	-29,9%
Συνολικά προβλεπόμενα έσοδα από μεταφράσεις, ορολογία και καταλόγους όρων	42 772 500	40 764 800	4,9%

II. ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΟΔΩΝ ΚΑΙ ΔΑΠΑΝΩΝ – ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ

Τίτλος	Ονομασία	Οικονομικό έτος 2020	Οικονομικό έτος 2019	Οικονομικό έτος 2018
	ΕΣΟΔΑ			
1	ΠΛΗΡΩΜΕΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ	42 772 500	40 764 800	39 531 565
2	ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ	p.m.	p.m.	0
3	ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ	664 600	764 300	734 003
4	ΛΟΙΠΑ ΕΣΟΔΑ	624 750	609 050	929 574
5	ΠΛΕΟΝΑΣΜΑ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟΥ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΕΤΟΥΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΑΠΟ ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΩΝ ΕΤΩΝ	3 015 250	3 612 254	0
	Αποθεματικό για τη σταθερότητα των τιμών	2 826 950	3 241 354	0
	Αποθεματικό για έκτακτες επενδύσεις	188 300	370 900	0
6	ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ	p.m.	p.m.	0
	ΣΥΝΟΛΟ	47 077 100	45 750 404	41 195 142
	ΔΑΠΑΝΕΣ			
1	ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ	27 538 900	26 322 200	24 367 576
2	ΑΚΙΝΗΤΑ, ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ	7 846 700	7 079 400	6 309 111
3	ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ	11 691 500	11 703 700	14 081 029
10	ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ	p.m.	645 104	0
	Μεταφερθέν έλλειμμα από το προηγούμενο οικονομικό έτος	p.m.	645 104	0
	ΣΥΝΟΛΟ	47 077 100	45 750 404	44 757 716

III. ΑΝΑΛΥΤΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΟΔΩΝ ΚΑΙ ΔΑΠΑΝΩΝ 2020

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προϋπολογισμός για το 2020	Διορθωτικός προϋπολογισμός 2/1019	Αποτέλεσμα 2018	Παρατηρήσεις
ΕΣΟΔΑ					
1000	Ευρωπαϊκός Οργανισμός Περιβάλλοντος (ΕΟΠ)	184 700	211 600	206 324	1 903 σελίδες
1001	Ευρωπαϊκό Ίδρυμα Επαγγελματικής Εκπαίδευσης (ETF)	61 100	69 900	130 936	650 σελίδες
1002	Ευρωπαϊκό Κέντρο Παρακολούθησης Ναρκωτικών και Τοξικομανίας (EMCDDA)	376 100	373 800	322 030	4 002 σελίδες
1003	Ευρωπαϊκός Οργανισμός Φαρμάκων (EMA)	3 413 000	3 066 000	2 853 591	Έγγραφα: 34 487 σελίδες, κατάλογοι όρων: 675 όροι
1004	Ευρωπαϊκός Οργανισμός για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία (EU-OSHA)	627 400	635 700	1 001 114	6 674 σελίδες
1005	Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (EUIPO)	4 292 500	4 296 100	5 607 558	Έγγραφα: 37 042 σελίδες, κατάλογοι όρων: 76 836 όροι εκ των οποίων κοινοτικά σχέδια και υποδείγματα: 8 000 όροι
1006	Σήματα EUIPO	12 316 400	12 831 700	14 848 299	305 289 σελίδες
1007	Κοινοτικό Γραφείο Φυτικών Ποικιλιών (ΚΓΦΠ)	38 700	86 900	31 148	412 σελίδες
1008	Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη Συνεργασία στον Τομέα της Επιβολής του Νόμου (Ευρωπόλ)	49 600	48 600	20 836	528 σελίδες
1009	Ευρωπαϊκό Ίδρυμα για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας (Eurofound)	393 800	488 000	292 603	4 189 σελίδες
100	Άρθρο 100	21 753 300	22 108 300	25 314 437	
1010	Ευρωπαϊκό Κέντρο για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης (Cedefop)	75 800	46 600	73 963	806 σελίδες
1012	Οργανισμός Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (FRA)	1 201 300	1 187 100	960 216	12 567 σελίδες
1014	Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων (ΕΤΕπ)	p.m.	p.m.	0	
1015	Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων (EFSA)	352 700	158 000	187 241	3 403 σελίδες
1016	Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη συνεργασία στον τομέα της ποινικής δικαιοσύνης (Eurojust)	1 082 100	135 700	0	11 512 σελίδες
1017	Ευρωπαϊκός Οργανισμός για την Ασφάλεια στη Θάλασσα (EMSA)	140 900	123 600	71 645	1 425 σελίδες

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προϋπολογισμός για το 2020	Διορθωτικός προϋπολογισμός 2/1019	Αποτέλεσμα 2018	Παρατηρήσεις
1018	Ευρωπαϊκός Οργανισμός Ασφάλειας της Αεροπορίας (EASA)	43 400	56 000	16 728	462 σελίδες
1019	Οργανισμός Σιδηροδρόμων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ERA)	926 800	907 000	1 135 555	9 859 σελίδες
101	Άρθρο 101	3 823 000	2 614 000	2 445 347	
1020	Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την Ασφάλεια Δικτύων και Πληροφοριών (ENISA)	39 400	54 100	24 473	419 σελίδες
1021	Ευρωπαϊκό Κέντρο Πρόληψης και Ελέγχου Νόσων (ECDC)	196 600	177 700	161 309	1 995 σελίδες
1022	Ευρωπαϊκός Οργανισμός Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής (Frontex)	961 200	827 300	492 468	10 226 σελίδες
1023	Εκτελεστικός Οργανισμός Εκπαίδευσης, Οπτικοακουστικών Θεμάτων και Πολιτισμού (EACEA)	1 092 100	939 900	651 189	11 573 σελίδες
1024	Εκτελεστικός Οργανισμός για τις Μικρομεσαίες Επιχειρήσεις (EASME)	15 600	15 300	4 013	166 σελίδες
1025	Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την Κατάρτιση στον Τομέα της Επιβολής του Νόμου (CEPOL)	26 300	53 300	15 552	303 σελίδες
1026	Εκτελεστικός Οργανισμός για τους Καταναλωτές, την Υγεία, τη Γεωργία και τα Τρόφιμα (Chafea)	463 200	790 200	796 748	3 403 σελίδες
1027	Οργανισμός του Ευρωπαϊκού GNSS (GSA)	18 000	23 800	35 971	192 σελίδες
1028	Ευρωπαϊκός Οργανισμός Άμυνας (EOA)	4 600	10 900	6 620	49 σελίδες
1029	Ευρωπαϊκός Οργανισμός Χημικών Προϊόντων (ECHA)	1 736 800	1 971 200	1 458 193	Έγγραφα: 17 482 σελίδες, κατάλογοι όρων: 5 000 όροι
102	Άρθρο 102	4 553 800	4 863 700	3 646 536	
1030	Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Ελέγχου της Αλιείας (EFCA)	50 100	414 200	216 852	523 σελίδες
1031	Ευρωπαϊκή κοινή επιχείρηση για τον ITER και την ανάπτυξη της ενέργειας από τη σύντηξη (KE F4E)	53 400	52 300	23 289	568 σελίδες
1032	Δορυφορικό Κέντρο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (SatCen)	p.m.	p.m.	0	
1033	Εκτελεστικός Οργανισμός Καινοτομίας και Δικτύων (INEA)	124 600	159 100	20 924	1 255 σελίδες
1034	Ευρωπαϊκό Ινστιτούτο Καινοτομίας και Τεχνολογίας (EIT)	67 100	60 500	47 680	714 σελίδες

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προϋπολογισμός για το 2020	Διορθωτικός προϋπολογισμός 2/1019	Αποτέλεσμα 2018	Παρατηρήσεις
1035	Εκτελεστικός Οργανισμός του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου Έρευνας (ERCEA)	48 000	58 700	30 033	481 σελίδες
1036	Εκτελεστικός Οργανισμός Έρευνας (REA)	25 400	22 100	11 592	271 σελίδες
1037	Κοινή Επιχείρηση Clean Sky 2 (ΚΕ Clean Sky 2)	p.m.	p.m.	0	
1038	Ευρωπαϊκό Ινστιτούτο για την Ισότητα των Φύλων (EIGE)	103 900	116 800	265 281	1 055 σελίδες
1039	Κοινή επιχείρηση SESAR (SJU)	33 700	14 300	14 289	359 σελίδες
103	Άρθρο 103	506 200	898 000	629 939	
1040	Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων (ΕΕΠΔ) (πριν από το 2017)	—	—		
1041	Κοινή επιχείρηση για την υλοποίηση κοινών τεχνολογικών πρωτοβουλιών στα ενσωματωμένα συστήματα υπολογιστών (ARTEMIS)	—	—		
1042	Κοινή επιχείρηση της πρωτοβουλίας 2 για τα καινοτόμα φάρμακα (ΚΕ ΠΚΦ 2)	29 800	29 200	1 624	317 σελίδες
1043	Κοινή επιχείρηση «Κυψέλες καυσίμου και υδρογόνο 2» (ΚΕ ΚΚΥ 2)	10 500	10 300	943	112 σελίδες
1044	Κοινή επιχείρηση «Γνωμοδοτικό συμβούλιο για την ευρωπαϊκή πρωτοβουλία στη ναυπηγική» (Κοινή επιχείρηση ENIAC) —	—	—		
1045	Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Υποστήριξης για το Άσυλο (EASO)	2 846 000	2 400 400	2 344 467	30 276 σελίδες
1046	Οργανισμός Συνεργασίας των Ρυθμιστικών Αρχών Ενέργειας (ACER)	128 200	170 500	80 598	1 503 σελίδες
1047	Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών (ESMA)	458 000	152 700	620 423	4 873 σελίδες
1048	Ευρωπαϊκή Αρχή Τραπεζών (EAT)	1 155 900	1 144 300	793 426	12 291 σελίδες
1049	Ευρωπαϊκή Αρχή Ασφαλίσεων και Επαγγελματικών Συντάξεων (ΕΙΟΠΑ)	153 600	150 300	87 033	1 634 σελίδες
104	Άρθρο 104	4 782 000	4 057 700	3 928 514	
1050	Οργανισμός για την Υποστήριξη του BEREC (Υπηρεσία του BEREC)	89 100	99 900	23 451	948 σελίδες

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προϋπολογισμός για το 2020	Διορθωτικός προϋπολογισμός 2/1019	Αποτέλεσμα 2018	Παρατηρήσεις
1051	Ευρωπαϊκός Οργανισμός για τη Λειτουργική Διαχείριση Συστημάτων ΤΠ Μεγάλης Κλίμακας στον Χώρο Ελευθερίας, Ασφάλειας και Δικαιοσύνης (eu-LISA)	1 225 700	1 135 300	621 030	Έγγραφα: 13 249 σελίδες, κατάλογοι όρων: 198 όροι
1052	Κοινή επιχείρηση για τα ηλεκτρονικά συστατικά στοιχεία και συστήματα για την ευρωπαϊκή πρωτοπορία (KE ECSEL)	6 800	4 200	2 829	72 σελίδες
1053	Κέντρο Θαλασσίων Αναλύσεων και Επιχειρήσεων (Ναρκωτικά) (MAOC-N)	p.m.	p.m.	0	
1054	Ενιαίο Συμβούλιο Εξυμίσθησης (SRB)	903 600	1 013 700	682 537	9 613 σελίδες
1055	Ευρωπαϊκά Σχολεία	p.m.	2 200	16 359	
1056	Κοινή επιχείρηση βιομηχανιών βιοπροϊόντων (BBI JU)	p.m.	p.m.	3 854	
1057	Κοινή Επιχείρηση Shift2Rail (KE S2R)	p.m.	p.m.	2 829	
1058	Μικτή Επιτροπή Ευρωπαϊκών Εποπτικών Αρχών	p.m.	p.m.	—	
1059	Κοινή επιχείρηση για την ευρωπαϊκή υπολογιστική υψηλών επιδόσεων (EuroHPC)	500	—	—	5 σελίδες
105	Άρθρο 105	2 225 700	2 255 300	1 352 888	
1060	Ευρωπαϊκή Αρχή Εργασίας (ELA)	p.m.	—	—	
106	Άρθρο 106	p.m.	—	—	
1099	Έσοδα από νέους πελάτες	p.m.	500	0	
109	Άρθρο 109	p.m.	500	0	
10	ΠΛΗΡΩΜΕΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΛΟΙΠΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ	37 644 000	36 797 500	37 317 662	
1100	Ευρωπαϊκή Επιτροπή	163 800	1 437 200	1 194 631	Έγγραφα: 1 748 σελίδες. Ο όγκος των εγγράφων περιλαμβάνει τον όγκο που προβλέπεται για τη ΓΔ Δικαιοσύνης και Καταναλωτών, τη ΓΔ Απασχόλησης, Κοινωνικών Υποθέσεων και Ένταξης και τη ΓΔ Grow (Γενική Διεύθυνση Εσωτερικής Αγοράς, Βιομηχανίας, Επιχειρηματικότητας και ΜΜΕ).
1101	Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο	p.m.	p.m.	0	
1102	Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης	252 100	232 000	129 177	3 087 σελίδες

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προϋπολογισμός για το 2020	Διορθωτικός προϋπολογισμός 2/1019	Αποτέλεσμα 2018	Παρατηρήσεις
1103	Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο	12 600	13 800	14 050	123 σελίδες
1104	Ευρωπαϊκή Επιτροπή των Περιφερειών	p.m.	5 200	43 368	
1105	Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή	p.m.	35 100	16 992	
1106	Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης	p.m.	p.m.	64 351	
1107	Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα	141 200	155 600	39 111	1 502 σελίδες
1108	Ευρωπαϊός Διαμεσολαβητής	101 300	202 800	289 358	1 101 σελίδες
1109	Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων (ΕΕΠΔ)	4 457 500	1 885 600	422 867	49 916 σελίδες
110	Άρθρο 110	5 128 500	3 967 300	2 213 903	
11	ΠΛΗΡΩΜΕΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ	5 128 500	3 967 300	2 213 903	Στο κεφάλαιο αυτό περιλαμβάνονται τα έσοδα από γλωσσικές υπηρεσίες που παρέχονται στα θεσμικά όργανα της ΕΕ. Έως και το 2016, τα εν λόγω έσοδα εγγράφονταν στον τίτλο 3 «Διοργανική συνεργασία» και στη θέση 1040 «Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων».
1	ΠΛΗΡΩΜΕΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ	42 772 500	40 764 800	39 531 565	Άρθρο 10 παράγραφος 2 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2965/94 του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1645/2003 του Συμβουλίου.
2000	Επιχορήγηση της Επιτροπής	p.m.	p.m.	0	
200	Επιχορήγηση της Επιτροπής	p.m.	p.m.	0	Άρθρο 10 παράγραφος 2 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2965/94 του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1645/2003 του Συμβουλίου.
20	ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ	p.m.	p.m.	0	
2	ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ	p.m.	p.m.	0	
3002	Διαχείριση διοργανικών σχεδίων	664 600	764 300	734 003	Η θέση αυτή καλύπτει έσοδα τα οποία έλαβε το Κέντρο λόγω της διαχείρισης διοργανικών έργων και κυρίως του έργου IATE.
300	Διοργανική συνεργασία	664 600	764 300	734 003	
30	ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ	664 600	764 300	734 003	

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προϋπολογισμός για το 2020	Διορθωτικός προϋπολογισμός 2/1019	Αποτέλεσμα 2018	Παρατηρήσεις
3	ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ	664 600	764 300	734 003	
4000	Τραπεζικοί τόκοι	15 000	7 000	7 796	
400	Τραπεζικοί τόκοι	15 000	7 000	7 796	Το άρθρο αυτό καλύπτει τους τόκους που εισπράττει το Κέντρο στους τραπεζικούς λογαριασμούς του.
4010	Διάφορες επιστροφές	366 500	358 800	678 528	
401	Διάφορες επιστροφές	366 500	358 800	678 528	Το άρθρο αυτό καλύπτει διάφορες επιστροφές, συμπεριλαμβανομένου του εισοδήματος από την υπεκμίσθωση χώρων γραφείων και θέσεων στάθμευσης, καθώς και από τη φιλοξενία κέντρου δεδομένων για τον Οργανισμό Σιδηροδρόμων της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
4020	Χρηματοδοτική ενίσχυση εκ μέρους της κυβέρνησης του Λουξεμβούργου	243 250	243 250	243 250	Η εν λόγω χρηματοδοτική ενίσχυση εκ μέρους της κυβέρνησης του Λουξεμβούργου στηρίζει τα ετήσια έξοδα μίσθωσης του Κέντρου
402	Λοιπές συνεισφορές	243 250	243 250	243 250	
40	ΛΟΙΠΑ ΕΣΟΔΑ	624 750	609 050	929 574	
4	ΛΟΙΠΑ ΕΣΟΔΑ	624 750	609 050	929 574	
5000	Πλεόνασμα του προηγούμενου οικονομικού έτους	p.m.	p.m.	0	Πλεόνασμα που μεταφέρθηκε από το προηγούμενο οικονομικό έτος σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 1 του δημοσιονομικού κανονισμού του Κέντρου της 22ας Σεπτεμβρίου 2019.
500	Πλεόνασμα του προηγούμενου οικονομικού έτους	p.m.	p.m.	0	
5010	Μεταφορά από το "Αποθεματικό για έκτακτες επενδύσεις"	188 300	370 900	0	Η μεταφορά από το «Αποθεματικό για έκτακτες επενδύσεις» αντιστοιχεί στις δαπάνες του κεφαλαίου 32 «Δαπάνες σχετικά με το πρόγραμμα eCdT».
5015	Μεταφορά από το "Αποθεματικό για τη σταθερότητα των τιμών"	2 826 950	3 241 354	0	Η μεταφορά από το «Αποθεματικό για τη σταθερότητα των τιμών» είναι απαραίτητη για την ισοσκέλιση του προϋπολογισμού.
501	Μεταφορές από αποθεματικά προηγούμενων ετών	3 015 250	3 612 254	0	
50	ΠΛΕΟΝΑΣΜΑ ΤΟΥ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟΥ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΕΤΟΥΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΑΠΟ ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΩΝ ΕΤΩΝ	3 015 250	3 612 254	0	
5	ΠΛΕΟΝΑΣΜΑ ΤΟΥ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟΥ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΕΤΟΥΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΑΠΟ ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΩΝ ΕΤΩΝ	3 015 250	3 612 254	0	
6000	Επιστροφές σε πελάτες	p.m.	p.m.	0	

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προϋπολογισμός για το 2020	Διορθωτικός προϋπολογισμός 2/1019	Αποτέλεσμα 2018	Παρατηρήσεις
600	Επιστροφές σε πελάτες	p.m.	p.m.	0	
60	ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ ΣΕ ΠΕΛΑΤΕΣ	p.m.	p.m.	0	
6	ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ	p.m.	p.m.	0	
	Σύνολο εσόδων	47 077 100	45 750 404	41 195 142	
ΔΑΠΑΝΕΣ					
1100	Βασικές αποδοχές	16 151 300	15 628 000	14 479 219	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και καθεστώ που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 62 και 66. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των βασικών αποδοχών των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων.
1101	Οικογενειακά επιδόματα	1 545 700	1 458 000	1 256 255	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 62, 67 και 68, καθώς και το τμήμα Ι του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα επιδόματα στέγης και συντηρούμενων τέκνων, καθώς και το σχολικό επίδομα των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων.
1102	Επιδόματα αποδημίας και εκπατριισμού	2 541 600	2 476 000	2 322 018	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 62 και 69, καθώς και το άρθρο 4 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα επιδόματα αποδημίας και εκπατριισμού των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων.
1103	Αποζημίωση γραμματείας	13 500	16 000	11 580	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 18 παράγραφος 1 του παραρτήματος XIII. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αποζημίωση γραμματείας που λάμβαναν οι μόνιμοι και έκτακτοι υπάλληλοι κατηγορίας AST τον μήνα που προηγείτο της 1ης Μαΐου 2004, οι οποίοι είναι διορισμένοι σε θέση στενοδακτυλογράφου ή δακτυλογράφου, χειριστή τηλετύπου, στοιχειοθέτη, γραμματέα διεύθυνσης ή κύριου γραμματέα.
110	Προσωπικό εν ενεργεία	20 252 100	19 578 000	18 069 072	
1113	Ασκούμενοι	36 700	32 000	24 895	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες των ασκουμένων.
1115	Συμβασιούχοι υπάλληλοι	1 519 800	1 412 000	1 245 757	Καθεστώς που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 3α και ο τίτλος IV.
111	Συμβασιούχοι υπάλληλοι και ασκούμενοι	1 556 500	1 444 000	1 270 652	Η προηγούμενη ονομασία του άρθρου αυτού ήταν «Επικουρικοί και τοπικοί υπάλληλοι».
1120	Επαγγελματική κατάρτιση του προσωπικού	191 400	176 000	155 608	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 24α.

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προϋπολογισμός για το 2020	Διορθωτικός προϋπολογισμός 2/1019	Αποτέλεσμα 2018	Παρατηρήσεις
112	Επαγγελματική κατάρτιση του προσωπικού	191 400	176 000	155 608	
1130	Κάλυψη του κινδύνου ασθένειας	542 300	538 000	517 633	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 72. Κανονισμός σχετικά με την κάλυψη των κινδύνων ασθένειας των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
1131	Κάλυψη των κινδύνων ατυχήματος και επαγγελματικής ασθένειας	79 800	69 500	58 216	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 73 και το άρθρο 15 του παραρτήματος VIII. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την εργοδοτική εισφορά για την ασφάλιση κατά των κινδύνων επαγγελματικής ασθένειας και ατυχήματος.
1132	Κάλυψη του κινδύνου ανεργίας	134 300	142 500	129 778	Καθεστώς που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 28α. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη του κινδύνου ανεργίας των εκτάκτων υπαλλήλων.
1133	Σύσταση ή διατήρηση συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων	p.m.	p.m.	0	Καθεστώς που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 42. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των πληρωμών που πρέπει να πραγματοποιήσει το Κέντρο υπέρ των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων για τη σύσταση ή τη διατήρηση των συνταξιοδοτικών τους δικαιωμάτων στις χώρες καταγωγής τους.
1134	Εισφορές στο κοινοτικό συνταξιοδοτικό σύστημα	3 415 000	3 276 000	3 166 071	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την εργοδοτική εισφορά που πρέπει να καταβάλλει το Κέντρο για το κοινοτικό συνταξιοδοτικό σύστημα.
113	Εργοδοτικές εισφορές στο σύστημα κοινωνικής ασφάλισης	4 171 400	4 026 000	3 871 698	
1140	Επιδόματα και αποζημιώσεις τοκετού και θανάτου	1 200	1 000	0	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως τα άρθρα 70, 74 και 75. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη: — των επιδομάτων τοκετού για παιδιά υπαλλήλων, των οποίων η χώρα καταγωγής δεν προβλέπει ανάλογο επίδομα — σε περίπτωση θανάτου υπαλλήλου, των συνολικών αποδοχών του θανόντος μέχρι και τον τρίτο μήνα μετά τον μήνα του θανάτου και των εξόδων μεταφοράς της σορού στον τόπο καταγωγής του υπαλλήλου. Σε περίπτωση θανάτου, οι αντίστοιχες πιστώσεις θα μεταφερθούν από τη θέση 1100.
1141	Δαπάνες ταξιδιού κατά την ετήσια άδεια	234 900	230 200	205 248	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 8 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη της κατ' αποκοπή πληρωμής των εξόδων ταξιδιού των μονίμων ή εκτάκτων υπαλλήλων, του/της συζύγου και των συντηρούμενων από αυτούς προσώπων, από τον τόπο διορισμού στον τόπο καταγωγής.
1143	Κατ' αποκοπή αποζημιώσεις λόγω καθικόντων	p.m.	p.m.	0	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 14 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την κατ' αποκοπή αποζημίωση καθικόντων των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων που υποβάλλονται τακτικά σε έξοδα παράστασης λόγω της φύσης των καθικόντων που τους έχουν ανατεθεί.

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προϋπολογισμός για το 2020	Διορθωτικός προϋπολογισμός 2/1019	Αποτέλεσμα 2018	Παρατηρήσεις
114	Διάφορα επιδόματα και αποζημιώσεις	236 100	231 200	205 248	
1150	Υπερωριακή εργασία	p.m.	p.m.	0	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 56 και το παράρτημα VI . Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των κατ' αποκοπήν αποζημιώσεων και των ωρομισθίων για υπερωρίες που παρασχέθηκαν από μόνιμους και έκτακτους υπαλλήλους της κατηγορίας AST, καθώς και από τοπικούς υπαλλήλους, στους οποίους δεν δόθηκε το δικαίωμα συμφητισμού με τη χορήγηση ελεύθερου χρόνου στο πλαίσιο εφαρμογής του κανονικού καθεστώτος.
115	Υπερωριακή εργασία	p.m.	p.m.	0	
1171	Διερμηνείς Freelance και τεχνικοί συνεδριάσεων	p.m.	p.m.	0	Αμοιβή εξωτερικών διερμηνέων (freelance) που χρησιμοποιούνται από το Κέντρο σε έκτακτες συνεδριάσεις, για τις οποίες η Επιτροπή δεν είναι σε θέση να διαθέσει διερμηνείς. Πέραν των αμοιβών, περιλαμβάνονται επίσης εισφορές σε σύστημα ασφάλειας ζωής και ασφάλισης έναντι ασθενείας, ατυχήματος και θανάτου, καθώς και επιστροφή των εξόδων ταξιδιού των freelance διερμηνέων που δεν έχουν την επαγγελματική τους έδρα στον τόπο εργασίας και καταβολή των καθορισμένων αποζημιώσεων ταξιδιού.
1175	Προσωρινοί υπάλληλοι	264 000	228 000	218 502	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την προσφυγή σε προσωρινούς υπαλλήλους.
117	Παροχές βοηθητικών υπηρεσιών	264 000	228 000	218 502	
1180	Διάφορα έξοδα πρόσληψης προσωπικού	36 500	37 000	28 731	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως τα άρθρα 27 έως 31 και το άρθρο 33. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που αφορούν διαδικασίες πρόσληψης.
1181	Έξοδα ταξιδιού	11 600	11 300	6 500	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 20 και 71, καθώς και το άρθρο 7 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα ταξιδιού που οφείλουν να καταβληθούν σε μόνιμους και έκτακτους υπαλλήλους (συμπεριλαμβανομένων των μελών της οικογενείας τους) κατά την ανάληψη των καθηκόντων τους ή την αποχώρησή τους από το Κέντρο.
1182	Αποζημιώσεις πρώτης εγκατάστασης, επανεγκατάστασης και μετάθεσης	63 700	52 600	41 224	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 5 και 6 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων μετακόμισης που καταβάλλονται στους μόνιμους και έκτακτους υπαλλήλους, οι οποίοι είναι υποχρεωμένοι να αλλάξουν τόπο κατοικίας μετά την ανάληψη των καθηκόντων τους, καθώς και κατά την οριστική παύση των καθηκόντων τους που συνεπάγεται επανεγκατάσταση σε άλλο τόπο.

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προϋπολογισμός για το 2020	Διορθωτικός προϋπολογισμός 2/1019	Αποτέλεσμα 2018	Παρατηρήσεις
1183	Έξοδα μετακόμισης	23 800	26 600	23 311	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 20 και 71, καθώς και το άρθρο 9 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων μετακόμισης που καταβάλλονται στους μόνιμους και εκτάκτους υπαλλήλους, οι οποίοι είναι υποχρεωμένοι να αλλάξουν τόπο κατοικίας μετά την ανάληψη των καθηκόντων τους ή κατά την τοποθέτησή τους σε νέο τόπο υπηρεσίας, καθώς και κατά την οριστική παύση των καθηκόντων τους που συνεπάγεται επανεγκατάσταση σε άλλο τόπο.
1184	Προσωρινές ημερήσιες αποζημιώσεις	80 900	78 400	78 192	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 20 και 71, καθώς και το άρθρο 10 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις ημερήσιες αποζημιώσεις που καταβάλλονται στους μόνιμους και εκτάκτους υπαλλήλους, οι οποίοι είναι σε θέση να δικαιολογήσουν την αλλαγή τόπου κατοικίας μετά την ανάληψη των καθηκόντων τους.
118	Διάφορα έξοδα πρόσληψης και μεταθέσεων του προσωπικού	216 500	205 900	177 957	
1190	Διορθωτικοί συντελεστές αποδοχών	1 500	1 500	0	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως τα άρθρα 64 και 65. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις επιπτώσεις των διορθωτικών συντελεστών που εφαρμόζονται στις αποδοχές των μόνιμων και εκτάκτων υπαλλήλων, καθώς και στην υπερωριακή απασχόληση.
119	Διορθωτικοί συντελεστές και αναπροσαρμογή των αποδοχών	1 500	1 500	0	
11	ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ EN ENERGEIA	26 889 500	25 890 600	23 968 737	
1300	Έξοδα αποστολών, μετακίνησης και άλλες δευτερεύουσες δαπάνες	77 700	59 000	38 700	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα μεταφοράς, τις πληρωμές ημερήσιας αποζημίωσης αποστολών καθώς και τα συναφή ή έκτακτα έξοδα του μόνιμου προσωπικού κατά τη διάρκεια αποστολών που εκτελούν για λογαριασμό του Κέντρου, σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
130	Αποστολές και μετακινήσεις	77 700	59 000	38 700	
1310	Έξοδα αποστολών που έχουν σχέση με κατάρτιση	26 400	23 000	25 479	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων για αποστολές εκτός Λουξεμβούργου που έχουν σχέση με κατάρτιση.
131	Αποστολές και μετακινήσεις που έχουν σχέση με κατάρτιση	26 400	23 000	25 479	
13	ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ	104 100	82 000	64 179	
1400	Εστιατόρια και κυλικεία	5 800	4 300	4 185	
140	Κοινωνικοϊατρική υποδομή	5 800	4 300	4 185	

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προϋπολογισμός για το 2020	Διορθωτικός προϋπολογισμός 2/1019	Αποτέλεσμα 2018	Παρατηρήσεις
1410	Ιατρική υπηρεσία	53 400	56 600	52 500	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 59, καθώς και το άρθρο 8 του παραρτήματος II.
141	Ιατρική υπηρεσία	53 400	56 600	52 500	
1420	Λοιπές δαπάνες	383 100	187 300	187 732	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες συμμετοχής στην επιτροπή κοινωνικών δραστηριοτήτων και τις δαπάνες για βρεφονηπιακούς σταθμούς και εκπαιδευτικά ιδρύματα. Η πίστωση βασίζεται στην πρόβλεψη του Γραφείου Υποδομών και Διοικητικής Υποστήριξης (OIL) της Επιτροπής.
1421	Κοινωνικές σχέσεις	14 000	14 000	13 247	Η πίστωση αυτή προορίζεται να ενθαρρύνει και να στηρίξει οικονομικά κάθε πρωτοβουλία που στοχεύει στην προώθηση των κοινωνικών σχέσεων μεταξύ των υπαλλήλων των διαφόρων εθνικοτήτων, άλλες παρεμβάσεις και επιχορηγήσεις υπέρ των υπαλλήλων και τα έξοδα που προκύπτουν από τη διοργάνωση δεξιώσεων για τα μέλη του προσωπικού.
142	Λοιπές δαπάνες	397 100	201 300	200 979	
14	ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΙΑΤΡΙΚΗ ΥΠΟΔΟΜΗ	456 300	262 200	257 664	
1520	Ανταλλαγή υπαλλήλων	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που σχετίζονται με την απόσπαση ή την προσωρινή τοποθέτηση μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων του Κέντρου σε εθνικά ή διεθνή όργανα.
1521	Υπάλληλοι του Κέντρου αποσπασμένοι προσωρινά σε εθνικές διοικήσεις, σε διεθνείς οργανισμούς ή σε δημόσιους φορείς ή επιχειρήσεις.	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που σχετίζονται με την απόσπαση ή την προσωρινή τοποθέτηση μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων του Κέντρου σε εθνικά ή διεθνή όργανα.
152	Κινητικότητα	p.m.	p.m.	0	
15	ΚΙΝΗΤΙΚΟΤΗΤΑ	p.m.	p.m.	0	
1600	Έκτακτες συνδρομές	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την χρηματική συνδρομή που δίδεται σε υπάλληλο, πρώην υπάλληλο ή σε έλκοντες δικαιώματα εξ αποθανόντος υπαλλήλου, οι οποίοι βρίσκονται σε ιδιαίτερα δύσκολη θέση.
160	Κοινωνική υπηρεσία	p.m.	p.m.	0	
1620	Λοιπές δαπάνες	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα οικογενειακά βοηθήματα, τα έξοδα υποδοχής νέων υπαλλήλων, τη νομική συνδρομή, τις επιδοτήσεις που χορηγούνται σε προσκόπους και οδηγούς, την επιχορήγηση στη γραμματεία του συλλόγου γονέων.
162	Λοιπές δαπάνες	p.m.	p.m.	0	
1630	Παιδικός σταθμός	85 000	83 400	75 900	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που σχετίζονται με βρεφονηπιακούς σταθμούς και εκπαιδευτικά ιδρύματα. Η πίστωση βασίζεται στην πρόβλεψη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προϋπολογισμός για το 2020	Διορθωτικός προϋπολογισμός 2/1019	Αποτέλεσμα 2018	Παρατηρήσεις
163	Παιδικός σταθμός	85 000	83 400	75 900	
1640	Συμπληρωματική βοήθεια στα άτομα με ειδικές ανάγκες	1 500	1 500	0	Η πίστωση αυτή καλύπτει την επιστροφή στα άτομα με ειδικές ανάγκες που είναι εν ενεργεία υπάλληλοι ή σύζυγοι ή συντηρούμενα τέκνα εν ενεργεία υπαλλήλων, κατόπιν εξαντλήσεως των δικαιωμάτων που χορηγούνται ενδεχομένως σε εθνικό επίπεδο, εξόδων (μη ιατρικών) που αναγνωρίζονται ως αναγκαία, απορρέουν από την αναπηρία και έχουν δεόντως δικαιολογηθεί.
164	Συμπληρωματική βοήθεια στα άτομα με ειδικές ανάγκες	1 500	1 500	0	
16	ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ	86 500	84 900	75 900	
1700	Έξοδα δεξιώσεων και παράστασης	2 500	2 500	1 096	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει δαπάνες υποδοχής και παράστασης, καθώς και διαφόρων δεξιώσεων.
170	Έξοδα υποδοχής και παράστασης	2 500	2 500	1 096	
17	ΥΠΟΔΟΧΗ ΚΑΙ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗ	2 500	2 500	1 096	
1900	Συντάξεις και επιδόματα αποχώρησης	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις συντάξεις και τα επιδόματα αποχώρησης.
190	Συντάξεις	p.m.	p.m.	0	
19	ΣΥΝΤΑΞΕΙΣ	p.m.	p.m.	0	
1	ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ	27 538 900	26 322 200	24 367 576	
2000	Μίσθωση κτηρίων και συναφείς δαπάνες	2 446 900	2 375 000	2 332 008	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των ενοικίων των κτηρίων ή τμημάτων κτηρίων και θέσεων στάθμευσης που καταλαμβάνει το Κέντρο.
200	Επενδύσεις σε ακίνητα, μίσθωση κτηρίων και συναφή έξοδα	2 446 900	2 375 000	2 332 008	
2010	Έξοδα ασφάλισης	11 100	10 900	9 256	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις ασφαλιστικές συμβάσεις για τα κτήρια ή τα τμήματα κτηρίων που καταλαμβάνει το Κέντρο.
201	Έξοδα ασφάλισης	11 100	10 900	9 256	
2020	Νερό, αέριο, ηλεκτρικό ρεύμα και θέρμανση	207 900	206 000	200 114	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει πάγιες δαπάνες.
202	Νερό, αέριο, ηλεκτρικό ρεύμα και θέρμανση	207 900	206 000	200 114	

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προϋπολογισμός για το 2020	Διορθωτικός προϋπολογισμός 2/1019	Αποτέλεσμα 2018	Παρατηρήσεις
2030	Καθαρισμός και συντήρηση	225 000	219 900	220 426	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα καθαρισμού (τακτικοί καθαρισμοί, αγορά προϊόντων καθαριότητας, πλύσης, λεύκανσης, στεγνού καθαρισμού κ.λπ.), τα έξοδα συντήρησης των εξοπλισμών και των τεχνικών εγκαταστάσεων (ανελκυστήρες, συστήματα θέρμανσης, κλιματισμού, κ.λπ.) καθώς και τα έξοδα που είναι απαραίτητα για την απόρριψη των αποβλήτων.
203	Καθαρισμός και συντήρηση	225 000	219 900	220 426	
2040	Διαρρύθμιση των χώρων	16 000	16 000	14 900	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη διαρρύθμιση των εγκαταστάσεων και τις εργασίες επισκευής εντός του κτηρίου.
204	Διαρρύθμιση των χώρων	16 000	16 000	14 900	
2050	Ασφάλεια και επίβλεψη κτηρίων	209 800	204 500	154 153	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις διάφορες δαπάνες που σχετίζονται με την ασφάλεια των κτηρίων, κυρίως τις συμβάσεις που αφορούν την επίβλεψη των κτηρίων, τη μίσθωση και την αναγόμωση πυροσβεστήρων, την αγορά και τη συντήρηση εξοπλισμού πυρόσβεσης, την αντικατάσταση του εξοπλισμού των υπαλλήλων εθελοντών πυροσβεστών και τα έξοδα των νόμιμων ελέγχων.
205	Ασφάλεια και επίβλεψη κτηρίων	209 800	204 500	154 153	
2060	Αγορά ακινήτων	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη ενδεχόμενης αγοράς κτηρίου, στο οποίο θα εγκατασταθεί η έδρα του Κέντρου.
206	Αγορά ακινήτων	p.m.	p.m.	0	
2080	Προκαταρκτικές δαπάνες για την απόκτηση ακινήτων ή την ανέγερση κτηρίων	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες πραγματογνωμοσύνης στον τομέα των ακινήτων.
208	Προκαταρκτικές δαπάνες για την απόκτηση ακινήτων ή την ανέγερση κτηρίων	p.m.	p.m.	0	
2090	Λοιπές δαπάνες	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει άλλες τρέχουσες δαπάνες που δεν έχουν ειδικά προβλεφθεί, όπως π.χ. διοικητικά έξοδα πέραν της κατανάλωσης νερού, αερίου και ηλεκτρικού ρεύματος, συντηρήσεις, δημοτικά τέλη και συναφή δευτερεύοντα έξοδα.
209	Λοιπές δαπάνες	p.m.	p.m.	0	
20	ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΚΤΗΡΙΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ	3 116 700	3 032 300	2 930 857	

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προϋπολογισμός για το 2020	Διορθωτικός προϋπολογισμός 2/1019	Αποτέλεσμα 2018	Παρατηρήσεις
2100	Αγορά, εργασίες, επισκευή και συντήρηση υλικού και λογισμικού	2 119 600	1 714 100	1 420 960	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη της αγοράς ή της ενοικίασης υλικού πληροφορικής, της ανάπτυξης λογισμικού, των εξόδων συντήρησης του λογισμικού ή των πακέτων λογισμικού και των διαφόρων αναλώσιμων επεξεργασίας δεδομένων, κ.λπ. Ο εξοπλισμός τηλεπικοινωνιών, τα φωτοαντιγραφικά μηχανήματα και οι εκτυπωτές έχουν επίσης εγγραφεί στη συγκεκριμένη θέση. Στις προβλέψεις για το 2019 περιλαμβάνεται το αρχικό κόστος για την υλοποίηση υπηρεσιών υπολογιστικού νέφους.
210	Τεχνολογία πληροφοριών	2 119 600	1 714 100	1 420 960	
2120	Εξωτερικές υπηρεσίες για την εκμετάλλευση, υλοποίηση, ανάπτυξη και συντήρηση λογισμικού και συστημάτων	1 838 700	1 714 500	1 464 447	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών εξωτερικού προσωπικού πληροφορικής (χειριστές, διαχειριστές, μηχανικοί συστημάτων κ.λπ.).
212	Υπηρεσίες τεχνολογίας πληροφοριών	1 838 700	1 714 500	1 464 447	
21	ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ	3 958 300	3 428 600	2 885 407	
2204	Εξοπλισμός γραφείου	5 000	5 000	5 112	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αγορά, την ενοικίαση, τη συντήρηση και την επισκευή εξοπλισμού γραφείου και τεχνικών εγκαταστάσεων, με εξαίρεση τον εξοπλισμό όπως εκτυπωτές και φωτοαντιγραφικά μηχανήματα.
220	Τεχνικές εγκαταστάσεις και εξοπλισμός γραφείων	5 000	5 000	5 112	
2210	Νέες αγορές	10 000	11 000	7 065	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών αγοράς, αντικατάστασης, συντήρησης, χρήσης και επισκευής της επίπλωσης.
221	Επίπλωση	10 000	11 000	7 065	
2230	Νέες αγορές μεταφορικών μέσων				Η πίστωση αυτή προορίζεται για την αγορά υπηρεσιακού οχήματος για τις ανάγκες του Κέντρου.
2232	Μίσθωση μεταφορικών μέσων	10 000	9 300	9 546	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη μίσθωση, με σύμβαση μακράς διάρκειας, υπηρεσιακών οχημάτων, καθώς και τις δαπάνες περιστασιακής μίσθωσης οχημάτων για την αντιμετώπιση ορισμένων έκτακτων αναγκών.
2233	Συντήρηση, χρησιμοποίηση και επισκευή μεταφορικών μέσων	5 000	5 000	5 500	Η πίστωση προορίζεται να καλύψει τα έξοδα λειτουργίας και συντήρησης οχημάτων καθώς και τα έξοδα που αφορούν τη χρήση δημόσιων μέσων μεταφοράς.
223	Μεταφορικά μέσα	15 000	14 300	15 046	
2250	Δαπάνες τεκμηρίωσης και βιβλιοθήκης	24 000	24 000	21 174	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αγορά αποθεμάτων για τη βιβλιοθήκη, τις συνδρομές σε εφημερίδες και περιοδικά, τις επιγραμματικές υπηρεσίες, όπως λεξικά, καθώς και άλλες δαπάνες τεκμηρίωσης και βιβλιοθήκης.
2255	Εργαλεία τεκμηρίωσης, μετάφρασης και πολυγλωσσικά εργαλεία			0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για εργαλεία τεκμηρίωσης, μετάφρασης και πολυγλωσσικά εργαλεία, όπως η απόκτηση, ενοποίηση και επέκταση των περιεχομένων των γλωσσικών βάσεων και των βάσεων ορολογίας, των μεταφραστικών μνημών και των λεξικών αυτόματης μετάφρασης.

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προϋπολογισμός για το 2020	Διορθωτικός προϋπολογισμός 2/1019	Αποτέλεσμα 2018	Παρατηρήσεις
225	Δαπάνες τεκμηρίωσης και βιβλιοθήκης	24 000	24 000	21 174	
22	KINHΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ	54 000	54 300	48 397	
2300	Γραφική ύλη και είδη γραφείου	24 000	24 000	23 802	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες αγοράς χαρτιού και ειδών γραφείου.
230	Γραφική ύλη και είδη γραφείου	24 000	24 000	23 802	
2320	Τραπεζικά έξοδα	2 000	2 000	1 596	Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τα τραπεζικά έξοδα και τα έξοδα σύνδεσης στο διατραπεζικό τηλεπικοινωνιακό δίκτυο.
2321	Απώλειες λόγω συναλλάγματος	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις απώλειες από τη διαφορά συναλλάγματος που υφίσταται το Κέντρο στο πλαίσιο της διαχείρισης του προϋπολογισμού του, στον βαθμό που οι απώλειες αυτές δεν αντισταθμίζονται από τα κέρδη λόγω διαφοράς συναλλάγματος.
232	Χρηματοοικονομικά έξοδα	2 000	2 000	1 596	
2330	Δικαστικά έξοδα	20 000	20 000	38 600	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη δαπανών που προκύπτουν από την προδικαστική διαδικασία και την προσφυγή σε δικηγόρους ή άλλους εμπειρογνώμονες.
233	Δικαστικά έξοδα	20 000	20 000	38 600	
2340	Αποζημιώσεις	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την καταβολή των αποζημιώσεων που βαρύνουν το Κέντρο, καθώς και για την κάλυψη των δαπανών αστικής ευθύνης του.
234	Αποζημιώσεις	p.m.	p.m.	0	
2350	Διάφορες ασφάλειες	10 700	10 400	9 927	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις γενικές ασφάλειες, την αστική ευθύνη, την ασφάλιση κατά κλοπής, τη χρηματική ευθύνη υπολόγων και υπολόγων πάγιων προκαταβολών.
2352	Διάφορα έξοδα εσωτερικών συνεδριάσεων	p.m.	2 500	764	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα που σχετίζονται με την οργάνωση εσωτερικών συνεδριάσεων.
2353	Μετακόμιση υπηρεσιών	3 000	3 000	3 000	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει το κόστος μετακόμισης, τόσο εντός του κτηρίου όσο και σε νέο κτήριο.
2359	Λοιπές δαπάνες	3 100	3 100	349	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει λοιπές δαπάνες λειτουργίας για τις οποίες δεν έγινε ειδική πρόβλεψη.
235	Λοιπές δαπάνες λειτουργίας	16 800	19 000	14 039	
2360	Εξωτερικές υπηρεσίες ελέγχου και αξιολόγησης	15 000	10 000	13 571	

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προϋπολογισμός για το 2020	Διορθωτικός προϋπολογισμός 2/1019	Αποτέλεσμα 2018	Παρατηρήσεις
236	Εξωτερικές υπηρεσίες ελέγχου και αξιολόγησης	15 000	10 000	13 571	
2390	Παροχή μεταφραστικών υπηρεσιών από την Επιτροπή	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εργασιών μετάφρασης, συμπεριλαμβανομένης της δακτυλογράφησης, που πραγματοποιεί η Επιτροπή για λογαριασμό του Κέντρου.
2391	Διερμηνεία	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις υπηρεσίες διερμηνείας που χρεώνονται στο Κέντρο, ιδίως από τα θεσμικά όργανα της ΕΕ.
2392	Παροχή υπηρεσιών διοικητικής υποστήριξης από την Επιτροπή	140 400	137 000	128 041	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των υπηρεσιών διοικητικής υποστήριξης που παρέχει η Επιτροπή στο Κέντρο.
2393	Δημοσιεύσεις	10 000	10 000	3 636	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει κυρίως τα έξοδα δημοσίευσης του προϋπολογισμού του Κέντρου, της έκθεσης δραστηριοτήτων, καθώς και άλλων δράσεων επικοινωνίας και προβολής.
2394	Διάδοση	20 000	12 000	5 589	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που αφορούν τη δραστηριότητα «Διάδοση» και κυρίως τα έξοδα προώθησης και εμπορίας (κατάλογοι, ενημερωτικά φυλλάδια, διαφήμιση, έρευνες αγοράς, κ.λπ.) καθώς και έξοδα ενημέρωσης και συνδρομής του κοινού και των πελατών.
2395	Λοιπές υπηρεσίες που παρέχονται από τα θεσμικά όργανα και τους οργανισμούς	12 000	11 500	11 242	Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις υπηρεσίες που παρέχονται στο Κέντρο από τα θεσμικά όργανα και τους οργανισμούς, όπως είναι για παράδειγμα οι υπηρεσίες που παρέχονται στο πλαίσιο του διοργανικού συντονισμού.
239	Παροχή υπηρεσιών μεταξύ θεσμικών οργάνων	182 400	170 500	148 507	
23	ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ	260 200	245 500	240 115	
2400	Γραμματοσήμανση αλληλογραφίας και έξοδα αποστολής	19 200	19 200	19 106	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα ταχυδρομικών τελών και αποστολής, συμπεριλαμβανομένης της αποστολής ταχυδρομικών δεμάτων.
240	Γραμματοσήμανση	19 200	19 200	19 106	
2410	Έξοδα τηλεφώνου, τηλεγραφημάτων, τηλετύπου, συνδρομές και τέλη ραδιοφωνίας και τηλεόρασης	242 300	134 000	86 310	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα τέλη συνδρομής και επικοινωνίας μέσω τηλεφώνου, φαξ, τηλεδιασκέψεων και συνδρομών μετάδοσης δεδομένων και επικοινωνιών. Οι δαπάνες που σχετίζονται με τον τηλεπικοινωνιακό εξοπλισμό έχουν εγγραφεί στη θέση 2100. Η αύξηση οφείλεται στη χρήση υπηρεσιών υπολογιστικού νέφους και διασύνδεσης κέντρου δεδομένων για την κοινή επιχείρηση EuroHPC.
241	Τηλεπικοινωνίες	242 300	134 000	86 310	
24	ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΑΝΣΗ ΚΑΙ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ	261 500	153 200	105 416	

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προϋπολογισμός για το 2020	Διορθωτικός προϋπολογισμός 2/1019	Αποτέλεσμα 2018	Παρατηρήσεις
2500	Συνεδριάσεις εν γένει	2 000	3 000	3 112	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα ταξιδιού και διαμονής, καθώς και τα παρεπόμενα έξοδα των εμπειρογνομόνων και λοιπών επισκεπτών και των διοργανικών επιτροπών που προσκαλούνται να συμμετάσχουν στις συνεδριάσεις, στις επιτροπές, στις ομάδες εργασίας και σε σεμινάρια.
250	Έξοδα συνεδριάσεων και προσκλήσεων	2 000	3 000	3 112	
2550	Διάφορα έξοδα διοργάνωσης και συμμετοχής σε συνέδρια, σεμινάρια και συνεδριάσεις	35 000	5 000	25 048	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα διοργάνωσης και συμμετοχής σε συνέδρια, σεμινάρια και συνεδριάσεις. Επίσης, προορίζεται να καλύψει τα έξοδα που αφορούν τη διοργάνωση συνεδριάσεων που δεν καλύπτονται από την υπάρχουσα υποδομή.
255	Διάφορα έξοδα διοργάνωσης και συμμετοχής σε συνέδρια, σεμινάρια και συνεδριάσεις	35 000	5 000	25 048	
25	ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ	37 000	8 000	28 160	
2600	Συνεδριάσεις του διοικητικού συμβουλίου	20 000	20 000	14 000	Πιστώσεις για έξοδα ταξιδιού και διαμονής, καθώς και παρεπόμενα έξοδα των μελών του διοικητικού συμβουλίου που προσκαλούνται στις συνεδριάσεις, στις επιτροπές και τις ομάδες εργασίας.
260	Έξοδα συνεδριάσεων	20 000	20 000	14 000	
2610	Οργάνωση των συνεδριάσεων του διοικητικού συμβουλίου	9 000	7 500	6 208	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη διοργάνωση των συνεδριάσεων του διοικητικού συμβουλίου.
261	Οργάνωση των συνεδριάσεων του διοικητικού συμβουλίου	9 000	7 500	6 208	
2650	Διερμηνεία	30 000	30 000	23 000	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις υπηρεσίες διερμηνείας που χρεώνονται στο Κέντρο, ιδίως από τα θεσμικά όργανα της ΕΕ για τις συνεδριάσεις του διοικητικού συμβουλίου.
265	Διερμηνεία	30 000	30 000	23 000	
26	ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ	59 000	57 500	43 208	
2700	Συμβουλευτικές υπηρεσίες, μελέτες και έρευνες περιορισμένου χαρακτήρα	100 000	100 000	27 550	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει συμβουλευτικές υπηρεσίες, μελέτες και έρευνες που ανατίθενται σε ειδικούς εμπειρογνώμονες σε τομείς διοικητικής φύσης, συγκεκριμένα για εκθέσεις αξιολόγησης και για αμοιβές εξωτερικών συμβούλων.
270	Συμβουλευτικές υπηρεσίες, μελέτες και έρευνες περιορισμένου χαρακτήρα	100 000	100 000	27 550	
27	ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΤΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΚΑΙ ΜΕΛΕΤΕΣ	100 000	100 000	27 550	Η προηγούμενη ονομασία του κεφαλαίου αυτού ήταν «Πληροφορίες: απόκτηση, αρχειοθέτηση, παραγωγή και διάδοση».

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προϋπολογισμός για το 2020	Διορθωτικός προϋπολογισμός 2/1019	Αποτέλεσμα 2018	Παρατηρήσεις
2	ΑΚΙΝΗΤΑ, ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ	7 846 700	7 079 400	6 309 111	
3000	Υπηρεσίες μετάφρασης παρεχόμενες από εξωτερικούς συνεργάτες	10 770 000	10 550 000	12 977 565	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για την παροχή γλωσσικών υπηρεσιών από εξωτερικούς παρόχους υπηρεσιών.
3001	Τεχνικές υπηρεσίες που αφορούν γλωσσικές υπηρεσίες	60 000	60 000	13 000	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για τεχνικές υπηρεσίες που αφορούν γλωσσικές υπηρεσίες.
300	Υπηρεσίες μετάφρασης παρεχόμενες από εξωτερικούς συνεργάτες	10 830 000	10 610 000	12 990 565	
30	ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ ΠΑΡΕΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥΣ ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ	10 830 000	10 610 000	12 990 565	
3100	Διοργανική συνεργασία στον γλωσσικό τομέα	673 200	722 800	797 780	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη δαπανών που αφορούν τις δράσεις που προκρίνει η διοργανική επιτροπή μετάφρασης και διερμηνείας (ICTI) με στόχο την προαγωγή της διοργανικής συνεργασίας στον γλωσσικό τομέα. Η δαπάνη για το έργο IATE καλύπτεται από τα έσοδα στη θέση 3002 « Διαχείριση διοργανικών έργων » πλην του μεριδίου του Κέντρου στην εν λόγω δαπάνη.
310	Δαπάνες που συνδέονται με τη διοργανική συνεργασία	673 200	722 800	797 780	
31	ΔΑΠΑΝΕΣ ΠΟΥ ΣΥΝΔΕΟΝΤΑΙ ΜΕ ΤΗ ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ	673 200	722 800	797 780	
3200	Έξοδα αποστολών και άλλα έξοδα του προσωπικού που έχουν σχέση με το πρόγραμμα eCdT	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα μεταφοράς, τις πληρωμές ημερήσιας αποζημίωσης αποστολών καθώς και τα συναφή ή έκτακτα έξοδα του προσωπικού που εκτελεί αποστολές σε σχέση με το πρόγραμμα eCdT.
3201	Διάφορες δαπάνες λειτουργίας σε σχέση με το πρόγραμμα eCdT	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις διάφορες δαπάνες λειτουργίας που σχετίζονται με το πρόγραμμα eCdT, εκτός από τις δαπάνες ΤΠ.
3202	Έξοδα για υλικό και λογισμικό σε σχέση με το πρόγραμμα eCdT	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα για υλικό και λογισμικό σε σχέση με το πρόγραμμα eCdT.
3203	Συμβουλευτικές υπηρεσίες στον τομέα της τεχνολογίας των πληροφοριών σε σχέση με το πρόγραμμα eCdT	188 300	370 900	292 684	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων για συμβουλευτικές υπηρεσίες ΤΠ σε σχέση με το πρόγραμμα eCdT.
320	Δαπάνες σε σχέση με το πρόγραμμα eCdT	188 300	370 900	292 684	
32	ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΕ ΣΧΕΣΗ ΜΕ ΤΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ECdT	188 300	370 900	292 684	Αυτό το κεφάλαιο περιλαμβάνει πιστώσεις για δαπάνες που συνδέονται με το πρόγραμμα eCdT, οι οποίες μεταφέρθηκαν από το «Αποθεματικό για έκτακτες επενδύσεις» στην θέση 5010 των εσόδων.
3	ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ	11 691 500	11 703 700	14 081 029	

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προϋπολογισμός για το 2020	Διορθωτικός προϋπολογισμός 2/1019	Αποτέλεσμα 2018	Παρατηρήσεις
10003	Αποθεματικό για τη σταθερότητα των τιμών	p.m.	p.m.	0	Αποθεματικό συσταθέν το 2011 για τη σταθερότητα των τιμών. Στο τέλος του 2020, το συνολικό ύψος του αποθεματικού θα ανέρχεται σε 3 319 687 EUR.
10004	Κεφάλαια κίνησης	p.m.	p.m.	0	Η σύσταση κεφαλαίων κίνησης προβλέπεται στο άρθρο 71α του δημοσιονομικού κανονισμού του Μεταφραστικού Κέντρου. Το συνολικό ύψος των κεφαλαίων ανέρχεται σε 16 529 466 EUR.
10006	Αποθεματικό για έκτακτες επενδύσεις	p.m.	p.m.	0	Δεν προβλέπονται πιστώσεις για την κάλυψη έκτακτων επενδύσεων το 2019. Το συνολικό ύψος του αποθεματικού ανέρχεται σε 147 178 EUR, λαμβανομένης υπόψη της εκτέλεσης της θέσης 5010 των εσόδων.
10008	Μεταφερόμενο έλλειμμα από το προηγούμενο οικονομικό έτος	p.m.	645 104	0	Έλλειμμα που μεταφέρθηκε από το προηγούμενο οικονομικό έτος σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 3 του δημοσιονομικού κανονισμού του Κέντρου της 22ας Σεπτεμβρίου 2019.
1000	Προσωρινές πιστώσεις	p.m.	645 104	0	
100	ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ	p.m.	645 104	0	
10	ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ	p.m.	645 104	0	
	Συνολικές δαπάνες	47 077 100	45 750 404	44 757 716	

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1 – ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ

Ομάδες καθηκόντων και βαθμοί	2018		2019		2020	
	Θέσεις πληρωθείσες στις 31.12.2018		Εγκεκριμένες βάσει του προϋπολογισμού της ΕΕ για το 2019		Αιτηθείσες από το Κέντρο για το σχέδιο προϋπολογισμού της ΕΕ για το 2020	
	Θέσεις μονίμων υπαλλήλων	Θέσεις εκτάκτων υπαλλήλων	Θέσεις μονίμων υπαλλήλων	Θέσεις εκτάκτων υπαλλήλων	Θέσεις μονίμων υπαλλήλων	Θέσεις εκτάκτων υπαλλήλων
AD 16	0	0	0	0	0	0
AD 15	0	0	0	0	0	0
AD 14	0	1	0	1	1	1
AD 13	1	0	1	0	1	0
AD 12	6	7	17	11	16	11
AD 11	9	3	7	4	8	5
AD 10	5	6	8	5	8	5
AD 9	5	5	4	12	5	13
AD 8	8	15	1	21	0	21
AD 7	4	15	6	24	5	26
AD 6	2	24	1	12	1	8
AD 5	1	12	0	0	0	0
Σύνολο AD	41	88	45	90	45	90
AST 11	0	0	0	0	0	0
AST 10	0	0	0	0	1	0
AST 9	2	0	4	0	3	1
AST 8	2	2	1	2	1	2
AST 7	2	2	0	5	0	4
AST 6	1	5	1	6	1	7
AST 5	1	13	1	19	1	20
AST 4	1	12	0	12	0	12
AST 3	0	8	0	5	0	3
AST 2	0	1	0	0	0	0
AST 1	0	0	0	0	0	0
Σύνολο AST	9	43	7	49	7	49
AST/SC 6	0	0	0	0	0	0
AST/SC 5	0	0	0	0	0	0
AST/SC 4	0	0	0	0	0	0
AST/SC 3	0	0	0	1	0	1
AST/SC 2	0	2	0	1	0	1
AST/SC 1	0	0	0	0	0	0
ΣΥΝΟΛΟ AST/SC	0	2	0	2	0	2
ΣΥΝΟΛΟ	50	133	52	141	52	141
ΣΥΝΟΛΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ	183		193		193	

Πρόβλεψη του αριθμού των συμβασιούχων υπαλλήλων (εκφραζόμενη σε ισοδύναμο πλήρους απασχόλησης)

Ομάδες καθηκόντων (FG)	2018 (πληρωθείσες)	2019	2020
FG IV	11,3	16,0	14,0
FG III	5,4	9,0	9,0
FG II	6,4	5,0	5,0
FG I	0,0	0,0	0,0
Σύνολο ΣΥ	23	30	28